

اداره مخصوصه

در سعادتده بار عالي حاده سننه

محل اداره

مجله علمي دریافتی ۱۳۲۶

دين ، فلسفه ، ادبیات ، حقوق و علوم دن باحث هفته لق رساله در

سلکریز ، موافق آثار جذب و مع المعنون
در ج اینجهی زیر آثار اراده ارائه
ایرانی

در سعادتده نسخه هی ۵۰ پاره در

مؤسسی : ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

سنده ایکی	الی آیانی	۶۰
		۴۰
		۴۰

در سعد دند

ولا یانده

مملکت اجنبیه ده

تاریخ تأسیسی :
۱۱ نمرز ۱۳۲۴

قیرلەدن مقوا بور و ابله کوندریلیرسە سنوی
۲۰ غروش فضلە آلنیر
در سعادتده بوزتە ابله کوندریلیرسە ولايات بدلى اخذ او لئور.

ایکنچی جمله

۱۶ زیع الآخر ۱۳۲۷ پنجشنبه ۲۳ نیسان ۱۳۲۵

عدد : ۳۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورة حجرات آیت - ۲۰، ۲۱

(وفي الأرض آيات للموقين . وفي انفسكم افلات بصرون)
اهل ایقان ایچون ارضه آیات [وعلامات] وارد [ارضك
شكل خلقتی ، اقطار ونواحیسته سیر وسیاحت ایچون آنده کی بولار
شهراهله ، آساندن لطف نزول ایدن بارانه مخزن اولق اوزره
طاغلر ، اکوب بیچمک ایچون اووهله ، قرارکاه اولق اوزره قرهاره ،
ین الاقوام ملتی بولنان دکنلر ، بزی برینه مجاور قطمهله ، مخلوقاتی
سیراب ایتمک اوزره یزیر فشقیران قایناقلر ، حوانج بشره خادم معدنلر ،
رنکلری طعملری رائحدلری مختلف کوناکون نباتلر ، انواع اشجار ،
درلو درلو فواکه ومحصولات ، جهت جهت انتشار ایتش دواب
وحیوانات کی احوال متنوعه ذات بارینک یکان یکان شئون الهیه سنه
واخخا دلالت ایدر شواهد دلائلدر . بونلرک هپسی سکان ارضك
منافع ومصالحی ایچون ترتیب وتدیر اولنشندر . امعان نظر ایدینجه
بوصنع متفنن ، بو ترتیب زیباده ذات اجل اعلانک یدقدرت وحکمتی بر مرات
ایچنه اندطاف ایتش کی مشاهده اولنور . بتون اشیا بر نظر پاک ایله
نه قدر زیاده تماشا ایدیلور سنه آنک هرجهشده تمز توکنمز بر مایه
حکمت اول قدر زیاده انکشاف ایدر . یره صاحلمش الا کوچک
بغدای دانهسنه وبوتخدمک تکثیریه باذی اولان کیفیه الحاله نکاه
ایدلسون . برکل غرجدسی کونشده آچان ، کیجهلین تکرار قیایان
تدایر وحکم دقتاه تماشا اولنسون . بونلرده کی تدبیر وترتیب عقله
حیرت ویرر . بو آیات وعلامات ، بودلائل واضحه [سزک نفسلریکنzedde
واردر [اطوار خلقت انسانیه ، شکل دلفریب آدمده ، داخلی
وخارجی اعضا واجزانک هنبرنده ، نه بدیعهار ، نه حکمتدر ، نه حیرتفرزا
تدبیرلر ، نه زیبا تر تیکار وار . افعال ضروریه می متمکن و مقتدر قیله جق ،
صنائع مختلفه می استنباط ، کلالات متنوعه می استجماع ایده جک نه قدر
هیئات و ترکیبات عجائب نماوار . سز باقوب ده بونلری چشم بصیرت ایله]
کورمیور می سکن .

موقع : اسم فاعل ، مصدری ایقاندار . ایقان : برشیشی بلاشبہ
حقیقی وجه ایله بیلمکدر .

بونظام وانتظام کائنات ، اشیا ارده سنده بونججه تناسیبات ، زمینده بوقدر
اجوال وکیفیات ، بالحاصه کند منده ظاهرآ وباطنا کال حیرتله مشهود من
اولان بوبی بایان بدائع ایجاد بزه نه سویله یورلر ؟ جزء فرد لر ایله تصادفی
اوله رهقی بونلر وجود بولش ، یو قسه بو آثار خبرت واقفان بر صانع
 قادر ذی حکمتک صنع وایجاد یمی در ؟

برک درختان سبز در نظر هو شیار
هرورق دفتریست معرفت کردکار
معدی

(ولا يبع بعضكم على بيع بعض) ای مکلفین ! سزدن بریکنر
کیمبه نک عقد بیعی او زرینه بیعه طالب اولسون . مدت خیار ایچنده
مشتری یه : « بن سکا ثمن اقل ایله بونک مثلنی و یا ثمن مذکور ایله دها
اعلاسی صاتارم » دیمک جائز دکلدر . شرا علی الشبرا دخی بولیه در .
بایعه خطاباً : « سن شوبیعی فسخ ایدرسه ک بن میعی دها زیاده ثمن ایله
اشترا ایدرم » دیموب انى مدت خیار ایچنده فسیخه تر غیب ایلمک
منهی عندهز .

(وکونوا عباد الله اخوانا) ای اللهک قولاری ! ربکزک
امرا یلدیکی وجهه یکدیکریکزه اخوان اولکز . [صحیح مسلم نسخه لرنده
(کا امرکم الله) عباره سی دخی کورلشدز .] یعنی ذکر ایتدیکمز اسباب
نفرت و محل مودت شیلردن اجتناب ایلیکر که مأمور اولدینگکز حقوق
اخوی محافظه ایتمش اوله سکن .

(المسلم اخو المسلمين) مسلم مسلمک دین قرنداشیدر . اخوت
دینه ایسه اخوت نسبیدن اقوی وانفعدر . قرآن کریمده دخی
(اما المؤمنون اخوة) بیورلشدز . (لا يظلمه) حقنی منع ویاتقیص
ایله اکا ظلم ایتمز ، (ولا يخذه) لدی الایجاب نصرت واعانه ومقاله
ناصحابه ایفاسندن کری طورماز ، (ولا یکذبه) خلاف حقیقت خبرله
آنی آلداتماز ، (ولا يحقره) فقر حالندن ویا بر آفت بدنیه یه مبتلا
اولسندن طولایی اکا حقارت ایتمز .

قال الله تعالى : (لا يسخر قوم من قوم عسى ان يكونوا خيرا منهم)
یعنی بر قوم دیکر بر قوم ایله سخیریه واستهزأ ایتمسون . احتمالدرکه
او بکنیلیمین قوم حد ذاتنده بریکیلردن اشرف و خیری اولسون .

حدیث اخرده (رب اشعت اغیر ذی طمرین لا يؤبه به لواصم
على الله لا يره) بیورلشدزدرکه معنای شریفی : اسکی ثوبه بورونمش
وھیئت وقیاتیجه حا پریشانیده بولنش بعض قوللر واردکه عند الناس
کندیلرینه اعتبار اولنماز ؛ فقط نزد الھیله مقبول اولملرندن ناشی اکر
برشی ایچون جناب حقه قسم ایتسه لر بهمه حال اندری ییتلرنده یار قیلار ،
حانت ایتمز .

(القوى ه هنا) راوینک افاده سنه کوره رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم افتد من حضر تلری صدر شریفدرینه اشارت بیوره رق بوکلامی
اوچ کره سویله مشلدر « تقوی شورا دهدر » چونکه امثال امر
واتبع نریدن عبارت اولان تقوانک مدار حضولی خشیت الھدره ،
بوایسه قلب انسانیده بولنور .

(بحسب امری من البشر ان يحقر اخاه المسلم) اخوان دینی
تحقیر و تدلیل ایتمک کشینک شر و دنائی ایبات خصوصیه کفایت
ایدر . (كل المسلم على المسلم حرام دمه وماله وعرضه) مسلم نظرنده
مسلم از هر جهت محترم اولوب حیاتی و عرضی محافظه یه مأمور
و مجبور اولدینی کی طیب نفس ایله ویرمدکه مالندن انتقامی دخی
مشروع دکلدر . الا عادی برشی ده اولسه صاحبنک اذن و رضاسی
بولنادیجه حلال اولماز .

مناسقی : اسماعیل مفی

ایکیوز اوکورغه کیکلاری نی یکدیگره با غلامشدر . نه قدرت عایله که بز طوتام بالچقه شو صورته صلات ویره رک مشی و حرکت ایتدیریور ؛ کل مهربه : بالحق مهربه معناسنه ترکیب منجی در . بوایکنچی مصراudedه کی مهربه بزم دخی مهربه دیدیکمز شیدر .

پرداخته است [پرداخته است] دن مخفف و [پرداخته] پرداختن مصدر ندن مشتقه . بو مصدره فارسیده متعدد معنالری وارد ، بوراده تحریک ایتمک معناسنه در .

رکان در تنت ای پسندیده خوی
زمینی درو سیصد و شصت جوی

ای مدوح الجصال ! سنک تنکله طمارلرک ، ایچنده اوچیوز المتش ایرمق بولنان بزمین در . چایلر ایرمقدر روی زمینی سقی واروا ایتدکاری کی بونجه شریانلر و طمارلرده درونلرندن جریان ایدن قانلرله جسدده کی اتی سقی و اروا ایدیورلر . رکان : رک جمعی در . رانک فتحی و کاف فارسیله رک : طماردیکدر .

بصر درسر و فکر و رای و تمیز
جوارح بدل دل بدانش عنزیز

باشدہ کوز وار ، فکر و رای و تمیزده وار . جوارح و اعضا قلب ایله قلب ده علم و دانش ایله عنزیز و مکر مدر . باشدہ ذائقه ، شامه ، ساممه کی حواس ظاهره وار ، بالحاصه رخسار عاطفت جلیله ایله اولان دوچشم ایله تنویر ایدلش . درون رأسده ایسه فکر و رای و تمیزی محتوى بولنان عقل وار . بقیه جسد ، لطیفة ربانیه اولان قلب ایله ، قلب ده علم و عرفان الهی ایله اعزاز و تکریم ایدلش . تمیز : تمیزدن مخفف . جوارح اعضا معناسنه در .

بهایم بروی اندر افتاده خوار
تو همچون الف بر قدمها سوار

بهائیم یوز اوستی خوار و حقیر دوشمش اولدینی حالده سن الف کی مستقیم اولهرق ایاقلرینک اوذرینه سوار و راکب سین . انسان سائر حیواناته غیر متابه بتصورته مستقیم القامه خلق اولنش و بو جهتهده قدر و مرتبه سی ترفع بیورلشددر .

برکت زاده : اسماعیل هفی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

محله جمعیتی

مغنده بـ مخـطـرـهـ اـمـرـانـهـ

شمدی کلم «ایکنچی قسم محله» نقطه نظرندن بودواتك او صافی نصل اولق لازه کلیو رمش ؟ ایشته بو نقطه دنده تحریات اجرا ایتمک ایجاب ایدیور .

دیش دلکه : ایکنچی قسم اعتبار ایتدیکمز محله مجتهدات جدیده دن تشبک ایده جکدر . زیرا بوقسم ، عصر اخیرک ، حال اجتماعیم زک ایجاده ایشندن اولهرق بالضروره تحدث ایدن و قوعات ، حوالنی حکملری

کتاب کائنات اسرار حقی بی دهن سویلر سواد مکنات آثار صنعتی بی سخن سویلر سنک کوشکده استعدادیوق ادرا کنه یوقسه لب جوده کمال صنعتی هربرک چن سویلر مای

یارب بونه ارتباط و نسبت — یارب بونه اختلاط والفت یارب نه کوزل نظامدر بو — یارب نه نظام تامدر بو یارب بونه سلطنت نه قدرت — یارب بونه هندسه نه صنعت یارب بونه عزت و علادر — یارب نه کمال و کریادر

خرمات

سعدي مرحومک بوسناندن انسانک خلاقت ترکینده کی صنع باری یه دائئر نشیده :

بین تالمک انکشت از چند بند بصنع الهی بهم در فکند پس آشفتکی باشد و ابلهی . که انکشت بر حرف صنعش نهی باق ! صنع الهی ایله بر پارمهق نهقدر بند و ربطدن ترک ایتمش . شو حالده باری تعالی حضرتلرینک صنعه دخل و تعرض ایتمک جنت و بلاهت اولور .

تأمل کن از بھر رفتار مسد که چنداستخوان پیزد ووصل کرد که بی کردش کمبوزانو و پای نشاید قدم بر کرفن ز جای تأمل و مطالعه ایت ، جناب خالق انسانک مشی و رفتاری ایچون نهقدر سکیر اورووب کیکلری بڑی برینه ربط ووصل ایتمش . اکر کیکلری بڑی بر لرینه سکیرلرله موصول اولمسه طپوق ، دیز ، آیاف دونمز و بونلر دوننه نجھ آیانگی یردن قالدیر مق قابل اوله میه جفشن یوریوب کزمک مکن اولمازدی . باء فارسی نک فتحی ایله «پی» سکیر معناسنه ده کاورکه بوراده او معنایدرا .

ازان سجده بر آدمی سخت نیست

که در صلب او مهربه یک لخت نیست

انسانک آرقه سهده اوکورغه تعبیر اولنان آرقه کمیکی یکپاره اولیوب بلکه بڑی برینه کرفت بر طاقم کیکلردن مركبدر . بونک ایچون درکه سجده ایتمک ، او تو زوب قالقمق انسانه مشکل دکلدر . اکر آرقه کمیکی تک بر کیکلدن یا پلمسه اولايدی پک سرت اولوب انسان هیچ بر صورته اکیلوب بوکیله من وا تو زوب قلقة مازدی . صادک ضمیله صلب عربجهده آرقه کمیکه دینزركه اوکورغه تعبیر اولنور . و فارسیده میمک ضمیله مهربه اطلاق ایدیلور . ناطم بوراده صلبی ظهر یعنی آرقه معناسبه استعمال ایتمش . لامک فتحی و خاء معجمه ایله لخت لسان فارسیده پاره ، جزء ، حصه معنالرینه کاور . بوراده یک لخت یکپاره دیکدر .

دو صد مهربه در یکدکر ساخت

که کل مهربه چون تو پرداخت

خدای متعال سنک کی بالحق بر مهربه یی حرکت ایتدیرمک ایچون